

# kb 115 - Ukrainisch

Original text	Переклад
Kommunikation	Комунікація (die Kommunikation, Kommunikationen)
SKEPTISCH REAGIEREN: Tja, ich weiß nicht.	Скептично (skeptisch-leichtgläubig) реагувати (reagieren hat reagiert A): Та, я не знаю (wissen hat gewusst A).
Tja, ich weiß nicht. Hm, findest du? Ja, wirklich?	Та, я не знаю (wissen hat gewusst A). Гм, ти вважаєш (finden hat gefunden A)? Так, справді?
Bist du sicher? Na ja, geht so. Also, ich weiß nicht ...	Ти є (sein ist gewesen) впевнений (sicher-unsicher)? Ну, так собі. Тобто, я не знаю (wissen hat gewusst A)...
VORLIEBEN AUSDRÜCKEN: Am meisten gebe ich für ... aus.	Виявляти (ausdrücken hat ausgedrückt A) вподобання (die Vorliebe, Vorlieben): Найбільше я витрачаю (geben hat gegeben A) на ... .
Ich finde ... praktischer/schöner/besser als ...	Я вважаю (finden hat gefunden A) ... практичнішим (praktisch-unpraktisch)/гарнішим (schön-hässlich)/ліпшим (besser-schlechter) за ...
Am praktischsten/schönsten/besten finde ich ...	Найпрактичнішим (praktisch-unpraktisch)/найгарнішим (schön-hässlich)/найкращим (besser-schlechter) я вважаю (finden hat gefunden A) ...
Sie/Er geht genauso gern ins Kino wie ins Theater.	Вона/Він ходить (gehen ist gegangen -) із такою ж охотою до (das Kino, Kinos) кіно, як і до (das Theater, Theater) театру.
Am meisten/Sehr viel gebe ich für ... aus. Ich kaufe am liebsten ...	Найбільше/Дуже багато я витрачаю (geben hat gegeben A) на ... . Я залюбки купую (kaufen hat gekauft A) ...
Ich gebe (nicht) viel Geld für ... aus. Da spare ich (nicht).	Я (не) витрачаю (geben hat gegeben A) багато (viel-wenig) грошей (das Geld, Gelder) на ... . Тут я (не) заощаджую (sparen hat gespart A).
WICHTIGKEIT AUSDRÜCKEN: Mir ist ... wichtig.	Виразити (ausdrücken hat ausgedrückt A) важливість (die Wichtigkeit, Wichtigkeiten): Мені ... важливо (wichtig-unwichtig).
Mir ist/sind ... wichtig. Und dir? Wie wichtig ist dir ...?	Мені ... важливо (wichtig-unwichtig). А тобі? Наскільки важливо (wichtig-unwichtig) це для тебе?
Das ist/Die sind mir auch wichtig, aber nicht sehr wichtig.	Це також важливо (wichtig-unwichtig) для мене, але не надто важливо (wichtig-unwichtig).
... ist/sind mir überhaupt nicht wichtig.	... зовсім не важливо (wichtig-unwichtig) для мене.
VON EINEM GEGENSTAND ERZÄHLEN: Diesen ... hat mir ... geschenkt.	Розповісти (erzählen hat erzählt A) про предмет (der Gegenstand, Gegenstände): Цей ... мені подарував (schenken hat geschenkt A) ... .
Diesen/Dieses/Diese ... habe ich von ... bekommen. / habe ich in ... gekauft.	Цей/Це/Цю ... я отримав (bekommen hat bekommen A) від ... . / Я придбав (kaufen hat gekauft A) це в ... .
... hat mir ... geschenkt.	... подарував (schenken hat geschenkt A) мені ... .
Er/Es/Sie ist mir besonders wichtig, weil ...	Він/Воно/Вона є для мене особливо важливим (wichtig-unwichtig), тому що ...
Er/Es/Sie gefällt mir so gut / gar nicht, denn ...	Він/Воно/Вона мені дуже подобається (gefallen hat gefallen D) / зовсім не подобається (gefallen hat gefallen D), адже ...
Er/Es/Sie ... deshalb mag ich ihn/es/sie so gern.	Він/Воно/Вона ... тому я його/її так залюбки люблю (mögen hat gemocht A).
Heute ist ein richtig guter Einkaufstag. Findest du nicht? Na ja, geht so.	Сьогодні справді хороший (gut-schlecht) день (der Tag, Tage) для покупок (der Einkauf, Einkäufe). Ти не вважаєш (finden hat gefunden A)? Ну, так собі.

Original text	Переклад
Schreiben Sie drei Sätze.	Напишіть (schreiben hat geschrieben A) три речення (der Satz, Sätze).
Das finde ich wichtig.	Я вважаю (finden hat gefunden A) це важливим (wichtig-unwichtig).
Das ist mir noch wichtiger.	Для мене це ще важливіше (wichtig-unwichtig).
Das ist mir am wichtigsten.	Для мене це найважливіше (wichtig-unwichtig).
Nicht zu viel arbeiten: Das finde ich wichtig.	Не надто багато працювати (arbeiten hat gearbeitet A): Я вважаю (finden hat gefunden A) це важливим (wichtig-unwichtig).
Sie möchten noch mehr üben? 4   32-34 Audio-Training Video-Training	Ви хочете ще більше потренуватися (üben hat geübt A)? 4   32-34 Аудіотренування, Відеотренування
Lernziele	Навчальні (lernen hat gelernt A) цілі (das Ziel, Ziele)
Ich kann jetzt ...	Я тепер можу (können hat gekonnt A)...
A ... Wichtigkeit ausdrücken: Ein interessanter Beruf ist mir wichtig.	A ... Виразити (ausdrücken hat ausgedrückt A) важливість: Цікава (interessant-uninteressant) професія (der Beruf, Berufe) є для мене важливою (wichtig-unwichtig).
B ... etwas beschreiben: Das ist ja eine tolle Tasche!	B ... Описувати (beschreiben hat beschrieben A) щось: Це ж чудова (toll-schlecht) сумка (die Tasche, Taschen)!
B ... Anzeigen verstehen und eine Anzeige schreiben:	B ... Розуміти (verstehen hat verstanden A) оголошення (die Anzeige, Anzeigen) та писати (schreiben hat geschrieben A) оголошення:
Verkaufe eine neue Salatschüssel aus Plastik.	Продаю (verkaufen hat verkauft A) нову (neu-alt) салатницю (die Salatschüssel, Salatschüsseln) з (das Plastik, -) пластику (der Plastik, -).
C ... Sachen/Personen miteinander vergleichen: Dorina mag Rockmusik lieber als Jazz.	C ... Порівнювати (vergleichen hat verglichen A) речі (die Sache, Sachen)/людей (die Person, Personen) між собою: Доріна більше любить (mögen hat gemocht A) рок-музику (die Rockmusik, -) ніж джаз (der Jazz, -).
D ... von meinem Konsumverhalten erzählen: Am meisten gebe ich für meine Miete aus.	D ... Розповідати (erzählen hat erzählt A) про мою поведінку (das Verhalten, Verhaltensweisen) споживання (der Konsum, KONSUM?): Найбільше я витрачаю (geben hat gegeben A) на мою оренду (die Miete, Mieten).
E ... Gegenstände beschreiben: Den kleinen Harlekin hat mein Neffe Ernesto für mich gemacht.	E ... Описувати (beschreiben hat beschrieben A) предмети (der Gegenstand, Gegenstände): Маленького (klein-groß) Арлекіна (der Harlekin, Harlekins) зробив (machen hat gemacht A) для мене мій племінник (der Neffe, Neffen) Ернесто.
Auflösung zu S.112/D1: 1 Miete, 3 Nahrungsmittel, 5 Versicherungen, 7 Kleidung, 8 Körper und Gesundheit	Розв'язок (die Auflösung, Auflösungen) до стор.112/D1: 1 оренда (die Miete, Mieten), 3 продукти харчування (das Nahrungsmittel, Nahrungsmittel), 5 страхування (die Versicherung, Versicherungen), 7 одяг (die Kleidung, Kleidungen), 8 тіло (der Körper, Körper) і здоров'я (die Gesundheit, Gesundheit).
Ich kenne jetzt ...	Я тепер знаю (kennen hat gekannt A) ...
... 10 Gegenstände: die Brieftasche, ...	... 10 предметів (der Gegenstand, Gegenstände): (die Brieftasche, Brieftaschen), ...
... 4 Materialien: Holz, ...	... 4 матеріали (das Material, Materialien): дерево (das Holz, Hölzer), ...